

سپریم کورٹ میں مبارک احمد ثانی (قادیانی) کیس کی سماعت!

آنکھوں دیکھا حال

مولانا اللہ و سایا

مرکزی رہنماء عالمی مجلس تحفظ ختم نبوت

① - اتفاق کی بات ہے ۱۹۷۴ء کو دو ہزار قادیانی جزوی نوجوانوں نے قادیانی چیف گروہ مرزا طاہر کی قیادت میں چناب نگر یلوے اسٹیشن پر مسلمان طبائع کو مارا پیٹا، زخمی کیا، ان کی ہڈی پہلی، ہنلی ایک کردوی، جس کے بعد میں تحریکِ ختم نبوت ۱۹۷۴ء چلی اور قادیانی قومی اسمبلی سے منطقہ طور پر غیر مسلم اقلیت قرار پائے۔

② - ٹھیک پچاس سال بعد ۲۰۲۲ء کو سپریم کورٹ کے بیٹھنے نمبر: A میں قادیانی ملزم مبارک ثانی کی ضمانت کے فیصلہ پر نظر ثانی کے کیس کی سماعت ہوئی۔

③ - سماعت تین رکنی سپریم کورٹ کے بیٹھنے کی، جس کے سربراہ چیف جسٹس آف پاکستان جناب عزت آب قاضی فائز عیسیٰ تھے۔ ارکین جناب جسٹس عرفان سعادت خان اور جناب جسٹس نعیم اخترا افغان تھے۔

④ - اس کیس کا کالسٹ میں چھٹا نمبر تھا، اپنے نمبر پر کیس کی سماعت کا آغاز ہوا۔

⑤ - سپریم کورٹ کا عدالت نمبر: A کا پورا ہال وکلاء، علماء اور مختلف ممالک کے قائدین سے کھچا کھچ بھرا ہوا تھا۔ بعض حضرات جگہ نہ ملنے کے باعث ہال میں کھڑے رہے۔ عدالتی کارروائی کے دوران پورا دن یہ کیفیت آخر تک برقرار رہی۔

⑥ - ملی یتکھنی کوسل کے ڈاکٹر ابوالحسن محمد زبیر، ڈاکٹر فرید احمد پراج، مولانا سید حسین الدین شاہ مہتمم جامعہ نعیمیہ، مجلس ختم نبوت کے خادم فقیر راقم (اللہ و سایا)، سندھ اہلی سنت کے نمائندہ، جناب مفتی محمد حنفی قریشی، مولانا عزیز کوکب، کرسیوں کی پہلی رو میں تھے۔ مولانا مفتی عبد السلام، مولانا محمد طیب فاروقی، مولانا مفتی عبدالرشید، مولانا قاضی ہارون الرشید، مولانا عبد الوحید قاسمی، جناب ڈاکٹر عمار خان ناصر، جمیعت اہل

حدیث کے حافظ مقصود، قاری تونیر احمد احرار اور دیگر تمام مسالک و جماعتوں کے رہنماؤں کی بھی بھرپور نمائندگی موجود تھی۔ مہانوں اور نامی گرامی وکلاء سے کمرہ عدالت بھرا ہوا تھا۔

مقدمہ کے مدعا جناب حسن معاویہ اپنے وکلاء کی ٹیم کے ہمراہ، جماعتِ اسلامی کے وکیل جناب شوکت عزیز صدیقی، جمعیت علماء اسلام کے وکیل جناب کامران مرتضی، سینیٹر و سینئر قانون دان جناب چوہدری غلام مصطفیٰ ایڈوکیٹ، جناب فضل الرحمن خان، جناب سیف اللہ گوندل ایڈوکیٹ، جناب سعید بھٹہ ایڈوکیٹ، جناب طارق صاحب ایڈوکیٹ ملہ گنگ کے علاوہ درجنوں وکلاء موجود تھے۔ سپریم کورٹ میں داخلے کے لیے محدود پاس جاری کیے گئے۔ باقی نجج جانے والے پورا دن باہر ہے، ان کا بھی خاص اشارش رہا۔

۷۔ چھٹے نمبر پر کیس کی سماعت کے آغاز پر جناب چیف جسٹس صاحب نے فرمایا کہ سب سے پہلے جو اجتماعی پانچ اداروں کی رائے ہے اسے زیر سماحت لا سکیں گے۔ پھر دوسرے ادارے جن سے رائے مانگی گئی ان کو سینیٹ گے۔ ترتیب لگانے کے لیے فائل عدالتی عملہ کے ذمہ لگادی گئی اور دوسرے کیسوں کی سماحت شروع کر دی گئی۔ عدالتی وقفہ کے بعد پھر اس کی باری آئی۔ مجموعی طور پر تسلسل کے ساتھ چار گھنٹے کے لگ بھگ اس کیس کی سماحت ہوئی۔

۸۔ وفاق المدارس العربیہ کے سربراہ حضرت مولانا مفتی محمد تقیٰ عثمانی مدظلہم نے عدالتی حکم پر نظر ثانی کے کیس پر ایک جامع رائے کی صفحات پر لکھی، دارالعلوم کراچی کے حضرت مولانا محمد تقیٰ عثمانی، جامعہ نعیمیہ کراچی کے حضرت مولانا مفتی منیب الرحمن، جامعہ سلفیہ فیصل آباد کے حضرت مولانا محمد یسین، جامعہ اسلامیہ امدادیہ فیصل آباد، قرآن اکیڈمی (قائم کردہ ڈاکٹر اسرار احمد مرحوم) ان پانچ اداروں نے متفقہ طور پر مولانا مفتی محمد تقیٰ عثمانی کی رائے پر دستخط کر دیئے تھے۔ اسلامی نظریاتی کونسل، عروۃ الوثقیٰ لاہور، جامعہ المنظر لاہور، جامعہ محمدیہ بھیرہ نے اپنی اپنی آراء علیحدہ علیحدہ ارسال کیں۔

۹۔ سپریم کورٹ نے جن دس اداروں سے اس کیس کی رائے طلب کی تھی۔ دس میں سے ۶ ادارے اس رائے پر متفق تھے کہ چیف جسٹس کا قادیانی مبارک ثانی کیس کی ممتازت کا فیصلہ درست نہیں، صحیح طلب اور حکم و اضافہ کے قابل ہے، گورنمنٹ پنجاب کے ایڈوکیٹ جزل، مدعا کے وکلاء اور دیگر تیس کے لگ بھگ ادارے یا شخصیات جو نظر ثانی میں فریق تھے، سب تحریری و تقریری طور پر متفق تھے کہ عدالتی فیصلہ درست نہیں، اس کے صحیح ہونے پر ایک بھی رائے نہ آئی۔

۱۰۔ چنانچہ خود چیف جسٹس صاحب آف پاکستان نے سماحت کے دوران آبزرولیشن دی کہ ”اس فیصلہ میں سپریم کورٹ نے ممکن ہے کہ اختیارات کے حدود سے تجاوز کیا ہو۔“

۱۱۔ سپریم کورٹ نے جن دس اداروں سے رائے مانگی، ان اداروں نے فیصلہ کو غیر درست قرار دیا۔

البتہ ایک ادارہ جناب غامدی کا قائم کردہ المورد نے اقرار کیا کہ یہ ادارہ کوئی دارالافتاء نہیں، چند مختلف الجیال افراد اس میں شامل ہیں۔ البتہ انہوں نے اپنے جواب میں جناب مولانا ابوالاعلیٰ مودودی اور جناب امین احسن اصلاحی کی تحریرات لگائیں، حالانکہ ان کا کیس سے قطعاً کوئی تعلق نہ تھا اور ان تحریرات کو لف کرنا بددیانتی اور جمل پر مبنی قرار دیئے بغیر چارہ نہیں۔ البتہ جناب غامدی صاحب اور عمار خان ناصر صاحب کی کتب و مضمایں کے صفحات کے فوٹو ساتھ لگائے گئے۔ جناب غامدی صاحب کی انفرادی رائے جو امت کے متفقہ اور اجتماعی موقف کے کیسر خلاف اور قادیانیت کی سہولت کاری پر مشتمل ہے، مثلاً غامدی صاحب قادیانیوں کو غیر مسلم نہیں کہتے، وہ قرار داو مقاصد کے آئین کا حصہ بننے کے خلاف ہیں، وہ پاکستان کے نام کے ساتھ "اسلامی مملکت" کے الفاظ لکھنے کے خلاف ہیں کہ سیٹیٹ کا نام ہب سے تعلق نہیں۔ یہ چیزیں غامدی صاحب کی اپنی رائے ہیں جو دستوری و قانونی لحاظ اور امت کے اجتماعی موقف سے بظاہر متصادم ہیں، اس لیے ان سے رائے لینے پر کوئی سوال اٹھتے ہیں کہ ملک کے آئین سے اتفاق نہ کرنے والوں سے رائے لینا "چ معنی دارو!"

^{۱۲}۔ دورانِ ساعت ڈاکٹر فرید پر اچہ رو سڑم پر آئے اور بیان دیا: مولانا مودودی صاحب قادیانیوں کو غیر مسلم مانتے تھے، ان کی تحریرات کو ادارہ المورد کا اپنے موقف کے ساتھ شامل کرنا بددیانتی و جمل اور بانی جماعت کو بدنام کرنے کی گھناؤنی سازش ہے، جس کی میں پر زور مذمت کرتا ہوں۔ اس سے المورد کا قادیانیوں کی سہولت کاری میں گھناؤن ا عمل ڈاکٹر فرید پر اچہ نے پارہ پارہ کر کے رکھ دیا۔

^{۱۳}۔ دورانِ ساعت جسٹس عرفان سعادت خان نے بلند آواز میں کلمہ توحید اور کلمہ شہادت پڑھ کر ریمارکس دیئے کہ تینیں میں شامل تمام ججز حضور نبی کریم ﷺ کی ختم نبوت پر مکمل ایمان رکھتے ہیں۔ اس بات کی چیف جسٹس آف پاکستان اور جناب جسٹس سعادت خان نے تائید کی اور دہرا یا بھی۔ اس وقت پریم کورٹ کا ایوان ختم نبوت کے اقرار کی بركات کا محل نظر آتا تھا۔ یہ انہوں نے اپنے جذبہ ایمانی اور اسلامی حیثیت سے فرمایا، کسی نے ان سے مطالبہ نہ کیا تھا۔ انگریزی اخبارات نے روپورٹنگ میں غلط بیانی سے کام لیا ہے۔

^{۱۴}۔ چیف جسٹس نے سورہ احزاب کی آیت کا حوالہ دے کر آبزر ویشن دی کہ بات ختم، اس آیت کا جو منکر ہے وہ مسلمان نہیں، نبی اکرم ﷺ کے خاتم النبیین ہونے میں دورائے نہیں ہو سکتی، نہ اس سے زیادہ بات ہو سکتی ہے اور نہ اس قرآنی آیت کی کوئی اور تشریح ہو سکتی ہے۔ جناب چیف جسٹس صاحب کی اس آبزر ویشن پر پورے ایوان میں بشاشت پھیل گئی۔

^{۱۵}۔ ایک موقع پر ملزم مبارک احمد ثانی کے وکیل نے الزام لگایا کہ ایک خاص کمیونٹی کے خلاف کام کرنا اور مقدمے درج کرنا مدعی مقدمہ کا پیشہ ہے، جس پر عدالت نے وکیل کو جواب دیا اور جسٹس عرفان سعادت خان نے ریمارکس دیئے کہ ہو سکتا ہے کہ وہ یہ کام تحفظ ناموں رسالت (یعنی یہاں) کے لیے کر رہا ہو۔

جسٹس عرفان سعادت خان کے ریمارکس پر کمرہِ عدالت تالیوں سے گونج اٹھا۔

^{۱۶} – شمالی وزیرستان میں اڑکیوں کے سکول کو جلانے کا معاملہ بھی عدالت میں اٹھایا گیا اور کہا گیا کہ علماء کرام اس کی مذمت کیوں نہیں کرتے؟ روشنی پر موجود علماء کرام نے ایک آواز میں کہا کہ ایسا کرنا ظلم ہے اور ہم اس کی مذمت کرتے ہیں، اس میں کوئی دورانے نہیں، اسے ہمارے سر نہ لگایا جائے، اس پر عدالت نے خوشی سے سکوت اختیار کر لیا۔

^{۱۷} – دورانِ ساعت جب زیرِ بحث کیس کے فیصلہ کو چیف جسٹس صاحب کا فیصلہ کہا گیا تو انہوں نے اپنی طرف اس فیصلہ کے انتساب کی بجائے عدالت کا فیصلہ کہنے کا فرمایا۔

^{۱۸} – پنجاب حکومت کے وکیل نے عدالتی فیصلے کے پیروں اگراف نمبر: ۸۰-۲۰۱۰ پر نظر ثانی کی استدعا کی اور موقف اختیار کیا کہ تفسیر صغير میں قرآن کریم کی تحریف کی گئی ہے، مذکور کتاب تفسیر نہیں، بلکہ تحریف قرآن ہے۔

^{۱۹} – مدیٰ مقدمہ کے وکیل نے دلائل دیتے ہوئے موقف اپنایا کہ آئین کے آرٹیکل ۲۰ اور ۲۲ کا اطلاق، قادیانیت، جماعتِ احمدیہ اور لا ہوری گروپ پر نہیں ہوتا، کیونکہ یہ اسلام کا الہادہ پہنچ کر لوگوں کو گمراہ کرتے ہیں اور قانون کے تحت ان پر علی الاعلان عوامی مقامات پر اپنے عقائد کی ترویج و تبلیغ کی پابندی ہے۔ قادیانی مبارک احمد کے قادیانی وکیل نے بتایا کہ جب ۲۰۱۹ء میں تفسیر صغير کی تقسیم کا واقعہ پیش آیا، اس وقت قانون کے تحت یہ جرم نہیں تھا، تفسیر صغير پر پابندی ۲۰۲۱ء میں لگی۔ اس پر سرکاری وکیل نے کہا کہ ۲۰۱۱ء میں بھی قرآن مجید کی تحریف پر بمنی اشاعت جرم تھی۔ عدالت نے اس سے اتفاق کیا تو قادیانی وکیل کی کیفیت دیکھنے سے تعلق رکھتی تھی۔

^{۲۰} – کیس کی ساعت شروع ہوئی تو چیف جسٹس نے کہا کہ دارالعلوم کراچی، جامعہ نیعیمیہ کراچی، قرآن اکیڈمی لا ہور، جامعہ سلفیہ، جامعہ امدادیہ فیصل آباد پانچ اداروں نے مشترکہ جواب جمع کیا ہے۔ پہلے اسے اور اس کے بعد باقی مذہبی مکتبہ فکر کے اداروں کا جواب سنیں گے۔ مذکورہ اداروں کے مشترکہ جواب کو جامعہ نیعیمیہ کے نمائندے مولانا پیر سید حسین شاہ صاحب کے صاحبزادہ مولانا مفتی حبیب الحق نے پڑھ کر سنایا، جس میں عدالتی فیصلے کے پیروں اگراف نمبر آٹھ سے دس تک پر نظر ثانی کی استدعا کی گئی تھی اور موقف اختیار کیا گیا تھا کہ عدالت نے اپنے فیصلے میں جن قرآنی آیات کا حوالہ دیا ہے، اس کا اس مقدمے سے کوئی تعلق نہیں۔ مشترکہ جواب میں یہ بھی کہا گیا تھا کہ ملزم کا معاملہ ٹرائل کورٹ پر چھوڑ دیا جائے اور سپریم کورٹ کے کسی آبزرویشن سے متاثر ہوئے بغیر ٹرائل کورٹ کو قانون اور حقائق کے مطابق فیصلہ کرنے دیا جائے۔

^{۲۱} – جب متفقہ بیان پڑھا جا رہا تھا کہ ”قرآنی آیت حذف کر دی جائے“ تو چیف جسٹس نے کہا کہ: ”قرآنی آیت حذف کر دی جائے؟“ تو بیان پڑھنے والے نے کہا کہ: ”اس فیصلہ میں غیر محل بے موقع جو آیت درج ہے، وہ اس فیصلہ سے حذف کر دی جائے۔“ تو معاملہ صاف ہو گیا۔

- ۲۲۔ ہر شخص پر واضح ہوا کہ پانچ اداروں کی متفق رائے نے اس خدشہ کا راستہ بند کر دیا ہے کہ مختلف اداروں کے اختلافِ رائے سے غیر درست فیصلہ کے لیے کوئی راستہ نکالا جائے گا۔
- ۲۳۔ اسلامی نظریاتی کو نسل نے عدالت میں اپنی رائے پر مشتمل بیان جمع کرایا ہوا تھا۔ اس کو پڑھنے اور پیروی کے لیے مفتی انعام اللہ، مفتی غلام ماجد اور ڈاکٹر عمیر صدیقی صاحب روشنیم پر آئے۔ مؤخر الذکر اب نظریاتی کو نسل کے رکن نہیں، مگر ان کو متفقہ طور پر اسلامی نظریاتی کو نسل کا بیان پڑھنے کے لیے کہا گیا۔ چیف جسٹس نے اعتراض کیا اور آبرو یشن دی کہ اسلامی نظریاتی کو نسل قرآن و سنت کی روشنی میں معاملے پر بات کرے، قانونی پہلو دیکھنے کے لیے عدالت اور وکلاء موجود ہیں۔ چیف جسٹس نے کہا: ہم ایک دوسرے کی حدود و قیود سے آگاہ ہیں، اسلامی نظریاتی کو نسل کا کام شرعی پہلو کو دیکھنا ہے، جب کہ قانون کی تشریح عدالت کا کام ہے۔
- ۲۴۔ نظریاتی کو نسل کے نمائندہ نے اپنے بیان میں قانون کا حوالہ دیا تو چیف جسٹس صاحب نے کہا کہ پھر قانون کی بات کرتے ہو؟ اس پر پچھے سے ایک وکیل نے کہا کہ کیا عدالت یا وکیل کے علاوہ کوئی قانون کا حوالہ بھی نہیں دے سکتا؟ تو اس پر خاموشی ہو گئی۔ لیکن تھوڑی دیر بعد اسی نظریاتی کو نسل کے نمائندہ سے عدالت نے آئین و قانون کی مختلف دفعات پڑھنے کا حکم دیا اور انہوں نے بڑے اعتماد سے پڑھیں، اس پر پھر کسی نے پچھے سے کہا کہ اب عدالت وکیل کے علاوہ قانون سے استدلال کرنا اور وہ کے لیے جائز ہو گیا ہے؟
- ۲۵۔ اس کے بعد عدالت نے عروۃ الوثقی کا موقف پڑھنے کے لیے کہا تو ان کا نمائندہ موجود نہ تھا۔ یہ بھی ہوا کہ عروۃ الوثقی کا نام چیف جسٹس کی زبان پر نہ چڑھا، تو انہیں پوچھنا پڑا کہ کیا نام ہے؟ اس سے ثابت ہوا کہ وہ اس ادارہ کو ذاتی طور پر نہیں جانتے۔ مختلف اداروں کی فہرست جس تخصیص نے چیف جسٹس کو مہیا کی، اسی نے المور دکو ذاتی پسند کی بنا پر شامل کر کے اختلافِ رائے سے فائدہ اٹھانے کی کوشش کی اور وہ مبینہ عدالت کے مشیر ڈاکٹر مشتاق کہلاتے ہیں۔ ان کا یہ عمل عدالتِ عظمی کے چیف جسٹس صاحب کی توجہ کا مقاضی ہے کہ وہ عدالت کی کس قسم کی خدمت کر رہے ہیں؟
- ۲۶۔ عروۃ الوثقی کا نمائندہ موجود نہ ہونے پر ڈاکٹر عمیر صدیقی صاحب نے پیشکش کی کہ عدالتِ عظمی اگر اجازت دے تو میں پڑھ دیتا ہوں، جس پر بڑی بشاشت سے چیف جسٹس صاحب نے اجازت دی اور ڈاکٹر عمیر صدیقی نے عروۃ الوثقی والوں کے بیان کے بعض حصے پڑھ کر سنائے۔
- ۲۷۔ اسلامی نظریاتی کو نسل کے نمائندے اور سابق نمبر نے کہا کہ آئین کے آرٹیکل ۱۹، ۲۰ اور ۲۲ کا اطلاق قادیانیت پر نہیں ہوتا، یہ مذہب نہیں جھوٹا بادا ہے، عدالتِ فیصلے میں موجود جملے حذف کرے۔
- ۲۸۔ عروۃ الوثقی کے بعد جامعہ محمدیہ بھیرہ کا عدالتِ عظمی کے زیر سماحت کیس میں جمع شدہ بیان پڑھنے کے لیے مولانا مفتی محمد شیرخان تشریف لائے۔ وقت کم تھا، انہوں نے تجویز دی کہ تحریری بیان ہمارے

ادارہ کا جمع ہے، میں چند باتیں اس کے علاوہ کہتا ہوں۔ مفتی شیر محمد نے عدالت کو بتایا کہ عوامی مقامات پر تبلیغ و ترویج کی اجازت نہیں، ایسا کرنا قانوناً جرم ہے، مذہب کی تبلیغ و ترویج کے بارے عدالتی آبزرویشن واپس لینے پر سب مکتبہ فکر کے ادارے اور علماء متفق ہیں۔

۱- قادریانی پرائیویٹ طور پر اپنی چار دیواری یا عبادت گاہ یا گھر میں بھی اسلامی اصطلاحات یا اسلامی اعمال استعمال نہیں کر سکتے، جس سے ان کا مسلمان ہونا سمجھا جائے۔ یہ آئین کے خلاف ہو گا وہ گھر پر اپنے کفر کو اسلام کے نام پر پیش کریں۔ جب پتہ چلے تو قانون ان کے خلاف قانون و خلاف اسلام راستہ کرو کے۔

۲- مسجد ضرار منافقین کی پرائیویٹ جگہ اور پرائی ٹھی، علیحدہ چار دیواری تھی، وہ اپنے کفر و نفاق کو اسلام کے نام پر وہاں علیحدہ چار دیواری میں استعمال کرتے تھے، مگر قرآن مجید نے ان کی اس ساری جدوجہد کو بخوبی سے محکر دیا۔

۳- مسیلہ کذاب کا گروہ اپنے حلقہ میں پرائیویٹ طور پر اپنے ہاں اذان، نماز، ذبیحہ، کلمہ، قرآن کا استعمال کرتا تھا، مگر سیدنا صدیق اکبرؓ نے ان کی سازشوں کا قلع قمع کیا۔

۴- کیا کوئی پرائیویٹ طور پر خفیہ اپنارزق کمانے کے نام پر ہیر و نر رکھ سکتا ہے؟

۵- کیا کوئی پرائیویٹ خفیہ اپنے گھر میں بدکاری کا اڈہ چلا سکتا ہے؟

۶- کیا کوئی خفیہ اپنے گھر میں خلاف قانون اسلحہ استھون کر سکتا ہے؟ نہیں! تو پھر خلاف قانون اسلامی اصطلاحات و اسلامی شعائر اپنے گھر میں بھی قادریانی استعمال نہیں کر سکتے، جیسے: قربانی، غیرہ۔

۷- ڈاکٹر عمار خان ناصر اپنا موقف پیش کرنے کے لیے رو سڑم پر آئے تو وکلاء و علماء نے ان پر اعتراض کیا، ان کے پاس ادارہ کا اتحاری لیٹر نہیں، کمرہ عدالت میں موجود وکلاء و علماء کے اعتراض کرنے کی وجہ سے عدالت نے ڈاکٹر عمار خان ناصر کو شرف ساعت فراہم نہیں کیا۔

۸- پنجاب حکومت کے وکیل نے بتایا کہ تفسیر صغیر پر تعزیرات پاکستان کے دفعہ ۲۹۵ بی کا اطلاق ہوتا ہے۔ عدالت کے استفسار پر انہوں نے بتایا کہ ملزم مبارک احمد شافی کا نام ابتدائی ایف آئی آر میں نہیں تھا، بعد میں سپلمنٹری بیان کے ذریعے شامل کیا گیا۔ ان کا کہنا تھا کہ ملزم نے الزامات کو رد نہیں کیا، خود کو مسلمان ظاہر کر کے قرآن کی تحریف پر مشتمل کتاب کی تقسیم پر تعزیرات پاکستان کے دفعہ ۲۹۵ سی کا اطلاق ہوتا ہے۔

۹- اسی موقع پر مدعا مقدمہ حسن معاویہ رو سڑم پر آئے اور کہا کہ ابتدائی ایف آئی آر میں اسکوں کے پر پیل کونا مزد کیا گیا تھا۔ پنجاب حکومت کے وکیل نے کہا کہ ملزم نے اعتراف جرم کیا ہے، جس پر چیف جسٹس نے پنجاب حکومت کے وکیل سے مکالمہ کرتے ہوئے کہا: کیا آپ اعتراف جرم پر جارہے ہیں؟ پھر ہم تمام فوجداری قوانین رد کر دیں؟۔ (ساعت مکمل ہونے پر فیصلہ محفوظ کر لیا گیا۔)